

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 8 AVRIL 1936.

Rapport de la Commission des Affaires Étrangères chargée d'examiner le Projet de loi approuvant la Convention pour faciliter la circulation internationale des films ayant un caractère éducatif.

(Voir les n^{os} 140, 194 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 3 avril 1936.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 8 APRIL 1936

Verslag uit naam der Commissie van Buitenslandsche Zaken belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot goedkeuring van de Overeenkomst tot bevordering der internationale verspreiding van opvoedende films.

(Zie de n^{rs} 140, 194 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 3 April 1936.)

Présents : MM DIGNEFFE, Président; BARNICH, CARNOY, LEYNIERS, ROLIN, le baron VAN ZUYLEN, VOLCKAERT et le duc d'URSEL, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le cinéma tient aujourd'hui dans la vie populaire une place qu'il serait oiseux de lui contester et peut de ce chef exercer une influence considérable en bien comme en mal.

Une étude approfondie de la question par votre Commission et résumée par le rapporteur eut pû être très intéressante; aussi y a-t-il lieu de regretter que le dépôt du projet de loi qui vous est soumis ait été si tardif qu'il a été impossible de l'examiner à loisir.

En effet, le moindre délai apporté en ce moment à l'approbation de cette Convention internationale risquerait d'en remettre l'exécution à une date lointaine et de priver le pays pendant de nombreux mois des avantages quelle présente.

Aussi votre Commission vous en propose-t-elle la ratification qui a été

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De bioscoop neemt thans in het volksleven een plaats in die het overbodig ware haar te betwisten en uit dien hoofde kan zij een aanzienlijken invloed uitoefenen ten goede zooals ten kwade.

Een grondige studie van het vraagstuk door uw Commissie en samengevat door den verslaggever kon zeer belangwekkend zijn; ook valt het te betreuren dat het U voorgelegde wetsontwerp zoo laat werd ingediend dat het onmogelijk is geweest het zonder overhaasting te onderzoeken.

Immers de geringste vertraging in de goedkeuring op dit oogenblik van deze internationale overeenkomst zou gevaar looplen de tenuitvoerlegging ervan te verschuiven tot een verafgelegen datum en zou het land gedurende talrijke maanden berooven van de voordeelen die zij biedt.

Ook stelt uw Commissie U de bekrachtiging voor die in de Kamer

votée à la Chambre à l'unanimité moins 2 voix et 8 abstentions.

Il y a lieu de remarquer que le projet soumis à vos délibérations est dû à l'initiative de l'Institut international de cinématographie éducatif qui, bien qu'ayant son siège à Rome est rattaché à la Société des Nations.

Il n'y a donc pas lieu de s'étonner que dans l'énumération des films à favoriser figurent en premier lieu ceux qui soulignent les bienfaits de cette institution.

Ne viennent qu'ensuite ceux qui s'inspirent de l'enseignement, de la formation professionnelle et technique, des recherches scientifiques et de l'hygiène.

A tous la Convention s'efforce de faciliter la diffusion par l'exemption de droits de douane et taxes accessoires, s'interdisant toutefois de s'immiscer dans la législation particulière des Hautes Parties contractantes.

Le Rapporteur, *Le Président,*
Duc D'URSEL. E. DIGNEFFE.

eenparig, op 2 stemmen en 8 onthoudingen na, werd goedgekeurd.

Er dient opgemerkt dat het U voorgelegde ontwerp uitgaat van het initiatief van het Internationaal Instituut der opvoedende kinomatograaf, dat, ofschoon het zijn zetel heeft te Rome, gehecht is aan den Volkenbond.

Het moet dus geen verwondering baren dat in de opsomming der te bevorderen films in de eerste plaats diegene voorkomen welke de weldaden van bedoeld instituut doen uitschijnen.

Vervolgens komen pas de films ontworpen met het oog op het onderwijs, de beroepsvorming, de techniek, de wetenschappelijke navorschingen en de volksgezondheid.

De Overeenkomst streeft er naar de verspreiding te vergemakkelijken door de vrijstelling van tolrechten en bijkomende belastingen, doch onthoudt zich er van zich te mengen in de bijzondere wetgeving der Hooge Verdragsluitende Partijen.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
Hertog D'URSEL. E. DIGNEFFE.